

ouvrages dont la structure est donnée par l'ordre alphabétique

Outre les encyclopédies et les dictionnaires où l'ordre alphabétique va de soi, les ouvrages structurés par l'alphabet sont fort nombreux et divers. Nous ne donnons ici que quelques

coups de coeur

Un abécédaire animé en trois dimensions :

Lettres de Noël

de Robert Sabuda
aux Éditions Seuil Jeunesse
prix 129 F

«Magnifique», «très riche», «pour adultes», «une oeuvre d'art», ont noté les participants lors du Samed'ICEM (*) consacré aux livres animés.

Cet album, comme le titre l'indique, présente chacune des 26 lettres de l'alphabet sous forme d'un sujet animé se rapportant à un thème axé sur la période de Noël.

Les pages sont en carton blanc. Les lettres sont dessinées sur une double feuille couleur pastel de format 9 sur 12,5 cm collée sur la page blanche. En dépliant cette double-feuille on découvre le sujet animé (relief et mouvement) sans avoir à manoeuvrer languettes ou tirettes : l'animation est obtenue par la transmission du mouvement d'ouverture de la double-feuille. De ce fait le livre ne présente pas de difficultés de manipulation ni de risques de «panne» d'animation à cause de tirettes ou languettes déchirées. La manipulation en est facile : il suffit de savoir tourner les pages et d'ouvrir un volet. Un index suffit à faire naître la magie évoquée par la lettre initiale.

Ce livre s'adresse autant aux enfants qu'aux adultes. Il peut servir d'exemple technique pour il-

lustrer tout autre thème. Par exemple : le mécanisme de la lettre *O*, oiseau, peut être utilisé pour animer un papillon, un insecte ou tout autre objet volant.

On ne peut qu'être séduit par cet ouvrage. À la qualité des animations s'ajoute la surprise de ce que l'on va découvrir sous chaque lettre. Avec les enfants on peut jouer à la devinette, on gagne ou on perd... *S* comme sapin, c'est facile. Mais que se cache-t-il sous la lettre *X* ? Ouvrons ... c'est «*Xylophone sur stalactites*». Les stalactites tombent du toit et leur musique accompagne peut-être le chant de l'oiseau qui s'y trouve assis.

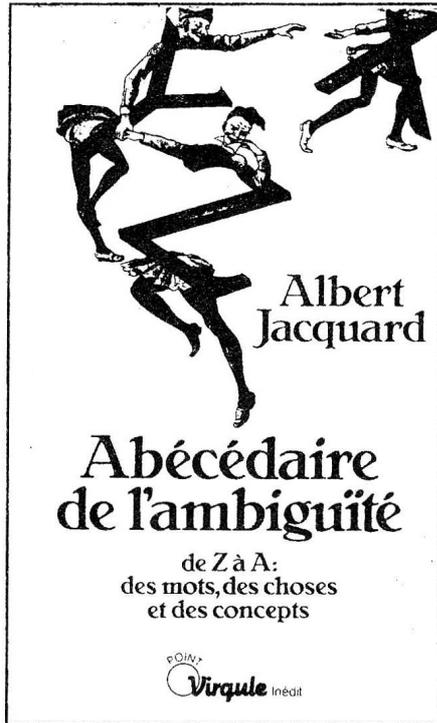
Quels types d'animations pour nous émerveiller ? ... un bonhomme de neige saluant avec son chapeau, la bougie et son halo de lumière qui tourne... la tête du cheval jouet qui bouge... la lettre qui sort de son enveloppe ... la cloche en mouvement pour sonner minuit ... les ailes que l'oiseau déploie pour s'envoler ...

Une ombre au tableau ... Quand on pense que ce livre ne coûte que 129 francs, on se demande quelles mains sont utilisées pour sa confection (collages, assemblages...)

Monique BOLMONT - A.-M. MISLIN

(*) Les Samed'ICEM sont des rencontres de confrontation et de formation de praticiens de la Pédagogie Freinet à l'initiative de l'IDEM du Haut-Rhin (samedi après-midi et soirée).

Abécédaire de l'ambiguïté



Pour illustrer chaque lettre de l' «**Abécédaire de l'ambiguïté**», Albert JACQUARD a choisi des mots «arbitrairement».

L'ambiguïté apparaît dès le sommaire ; l'abécédaire commence par Z, Y, X, ... pour se terminer par A. Ce n'est plus un abécédaire, c'est zyxaire.

C'est grâce aux mots que nous communiquons nos informations et nos émotions. La plupart d'entre eux ont une multitude de sens ; nous les utilisons souvent comme s'ils étaient «univoque». Et pourtant ils révèlent, ou camouflent un sens aussi profondément enfoui que le sable sous le bitume des boulevards.

«Il n'est pas inutile d'étudier le fonctionnement d'un mot, de le regarder de près, avant de l'utiliser pour traduire notre regard sur le monde.

Sans trop me prendre au sérieux, j'ai commencé ici ce jeu, en changeant à chaque fois la règle. Il s'agit de s'amuser un peu, de démasquer ces mots hypocrites qui nous tendent sournoisement le piège de leurs multiples sens.» (préface, pages 9 et 10)

Jacquard présente l'exercice comme un jeu. Pour disséquer les mots, il utilise différents moyens: un poème, une analyse scientifique, une nouvelle, une aventure imaginaire, ou une simple phrase. Certains concepts figurent sous la même lettre ; exemples : *S* comme *suicide, sport, semer* ; *F* comme *français et foi*.

En présentant 40 mots, il aborde tous les problèmes de la vie de l'Homme dans la société de cette fin du 20ème siècle dans leurs aspects les plus divers :

- l'être vivant : «*vieillir*», «*foi*», «*je*», «*hercule*»
- le citoyen : «*paix*», «*nation*», «*élection*»
- l'acteur ou la victime de la vie économique : «*quantifier*», «*chômage*»
- les déviances de la société : «*l'X*», «*QI*», «*douance*»

Il analyse aussi des mots dont il nous fait découvrir l'ambiguïté imposée par ceux qui nous dirigent : «*arc*» ou «*arche*» ; derrière le symbole glorieux, il convient de ne pas oublier les morts, la souffrance des peuples, les destructions. Il dénonce les définitions négatives que les dictionnaires donnent de certains «mots clés» : «*paix : état de pays qui ne sont pas en guerre*» ou «*liberté : absence de contrainte*».

«Il ne s'agit pas de fabriquer des hommes tous conformes à un modèle, ayant tous appris les mêmes réponses, mais des personnes capables de formuler de nouvelles questions.» (page 140)

Cet ouvrage que Jacquard présente comme un jeu pour «*démasquer ces mots hypocrites*» est un outil de réflexion qui nous permet de sortir de la «pensée unique». Pour chaque concept, il présente les aspects visibles ou couramment utilisés. Il nous invite ensuite à une réflexion et à une remise en cause des idées reçues, des institutions ou des pouvoirs qui ne nous présentent que leur face convenable. Il fait sans cesse appel à notre intelligence et à notre sensibilité. Il a trouvé une nouvelle manière d'exprimer son expérience humaniste d' «honnête homme» du vingtième siècle.

«La liberté est moins un état qu'un chantier ; et un chantier où tous travaillent. Elle est constamment à construire ; elle ne peut résulter d'un objectif individuel, mais d'une exigence partagée.» (page 94)

Monique BOLMONT
janvier 1999

T comme **TU**

Voir à J comme JE: chacun de ces mots définit et crée l'autre.

S comme **SEMER**

Je suis jaloux de ceux qui sèment
Même

Lorsqu'ils font seulement
Semblant

Je suis jaloux de ceux qui s'aiment
Même

Lorsqu'ils font seulement
semblant

Albert JACQUARD

LEXIQUER

auteur : Eugène GUILLEVIC

Éditions La Tuilerie tropicale, (84750 ST Martin-de-Castillon), 1986
recueil de 88 pages au format 15 x 21 cm

Je pose un mot,
Un autre mot.
Qu'ils se multiplient !

E.G.

A

On parle de l'*au*-delà.
On ne dit jamais
Au-delà de quoi.

B

À la *b*anque des mots,
Personne
Pour donner l'aval.

C

Par certains *c*ouchers de soleil
Le *c*uivre doit se souvenir.

D

Comme son nom l'indique
La *d*émocratie
Est le pouvoir des mots.

E

Joli sort
Celui des *e*iders,
Des côtes septentrionales
À la tiédeur des lits.

F

Donnez-moi des arêtes
Dit le *f*lou,
Que je me centre.

G

Le *g*eai,
On dirait à l'entendre
Qu'il connaît son nom.

H

L'*h*umidité :
Une eau privée
De son plaisir.

I

Bien sûr
Que des mots
Cherchent à se dire
Impénétrables.

J

Comme si
Chaque mot
N'avait pas force
De *j*uron !

K

Que jamais
Ami ne te case
Parmi les *k*amikazes.

L

D'un terme
Refaire un mot :
Lui regreffer
Ses *l*abyrinthes.

M

Les *m*ots,
Ça se maçonne :
Ta truelle.
Ton ciment.

N

Le *n*om propre est celui
Qui peut être sali.

O

Toi du moins,
*O*céan,
Tu remplis ton nom.

P

Le *p*anache
Frappe souvent
Les adjectifs.

Q

Vus d'avion il y a
Des *q*uadrilatères
Qui *q*uadrillent la terre.

R

Le *r*egain ne doit pas
Se savoir cadet.

S

Des *s*ubstantifs *s*avants
Ont tout l'air
De faire l'article.

T

Dépouillez les *t*erms :
Vous avez des mots.

U

Dans la cuisine
Des *u*stensiles finissent
Par se mettre en ménage.

V

Des mots
Trop forts en *v*olts
Grillent la ligne.

W

Le lexique ouvert,
Des mots se mettent
À jouer au *w*estern.

X

Des mots têtus
Comme des crochets *x*.

Y

L'*y*périte
A fait périr.

Z

*Z*yxutopique
Manque
Au lexique.
Le définir.

Dans "LEXIQUER", Guillevic propose pour chaque lettre de 3 à 16 textes. Nous n'en avons retenu qu'un seul ... juste pour donner envie d'en découvrir les autres.

Pour tout l'or des mots

de Claude Gagnière
dans la Collection Bouquins
aux Éditions Robert Laffont, 1997
1066 pages, format 13x19,5 cm, 159 francs

L'auteur, dans sa préface écrit ceci : «*Dès que nous commençons à jouer avec les mots, nous les sentons vite capables de tout. Nous nous demandons même si les mots ne se jouent pas de nous.*»
Et plus loin : «*Chaque mot (ou presque, car certains sont moins joueurs que d'autres) se révèle ainsi capable d'une infinité de postures, de dislocations, de résonances. Vite dérégulé, le jeu devient, comme le dit le titre de ce livre, une fête, c'est à dire une joie, un carnaval, un partage, une commémoration et une fanfare.*»

«*C'est donc ici le commencement d'une vaste entreprise de récréation verbale...*»

Cet ouvrage rassemble plus de 150 articles consacrés aux mots, aux jeux de mots, qui proviennent, mais enrichis et actualisés, de deux livres parus précédemment : «*Au bonheur des mots*» et «*Des mots et des merveilles*».

On peut y entrer comme dans un dictionnaire encyclopédique : les entrées sont classées par ordre alphabétique. Voici, par exemple, pour donner une idée du contenu, les 23 entrées qu'on peut trouver à la lettre C :

cadrons solaires (les textes qui figurent sur ces cadrons, 10 pages), calembours (6 pages), cancrs (6 pages), censure (7 pages), centons (3 pages), chansons éternelles (10 pages), charabia ((4 pages), charades (6 pages) charades à tiroirs ((3 pages), chiffres (6 pages), chronogrammes (6 pages), les (fausses) citations (53 pages), Cocteau (4 pages), cocus (4 pages), collections (4 pages), combles (2 pages), «comme son nom l'indique» (6 pages), comptines (14 pages), conjugaison (13 pages), contrepèteries (20 pages), coquilles (16 pages), Courteline (6 pages), culture (2 pages).

Mais, si on n'a pas le désir d'une recherche précise, on peut également ouvrir l'ouvrage au hasard, se laisser surprendre, pour un moment de récréation, de détente, voire de jubilation. (Ces ouvrages de la collection *Bouquins* sont, de plus, très agréables à la main ...)

Chaque sujet est traité à travers l'histoire de la société ou des arts et tout particulièrement à travers la littérature : «*C'est à eux (les auteurs) qu'il est fait appel au cours des belles parties qui vont suivre, à ces téméraires qui prirent le risque d'aller voir les mots de plus près. Le résultat est bouleversant.*»

Un beau cadeau. À faire. À se faire faire. Ou, s'il y a impatience, à se faire.

Lucien BUESSLER

Le dictionnaire du diable

auteur : Ambrose Bierce
nouvelle traduction de l'américain
à partir de l'édition définitive de 1911
Éditions Rivages-Poche, 1989
format 18x11, 310 pages
prix : 52 francs

«**Canon** : instrument utilisé dans la rectification des frontières nationales.»

L'ouvrage, commencé en 1881, édité en 1911 sous le titre *The devil's dictionary*, compte 998 définitions.

Qui était Ambrose Bierce ?

Ambrose Bierce est né en 1842, dans une famille qui partit à la conquête de l'Ouest américain. Cette famille cultive un puritanisme intransigeant. Comme il ne se voit pas fermier comme son père, Ambrose quitte la maison à l'âge de 15 ans. C'est le début d'une vie aventureuse. Il est successivement grouillot dans un journal local, serveur dans un saloon, avant de rater une carrière militaire. Quand la Guerre de Sécession éclate, le jeune homme s'engage dans l'armée nordiste. Démobilisé en 1865, il se fixe à San Francisco après son refus de se réengager dans des conditions qui ne lui conviennent pas. Il occupe un emploi de gardien de nuit à l'Hôtel de la Monnaie. Il décide de devenir écrivain et s'en donne les moyens car il mesure ses insuffisances. Il a alors 23 ans. Sa vie de journaliste et d'écrivain sera marquée par diverses péripéties plus ou moins heureuses. On perd sa trace le 26 décembre 1913 au Mexique.

Le style Bierce

Bierce écrit dans différents journaux où il se distingue par une extraordinaire virulence, par son talent pour la réplique, la puissance de son style. La critique finit par reconnaître qu'il est le premier auteur en Amérique à cette époque. Ses cibles ordinaires sont les politiciens, les patrons, les philanthropes intéressés, tous les membres influents de la société de son temps.

Les observations qu'il a faites durant son séjour dans l'armée, les conditions de sa vie d'enfant, les absurdités de la condition humaine, les horreurs et les intrigues dont il a été le témoin alimenteront son inspiration.

Quelques citations de l'ouvrage

Pertes : au sujet de l'homme le plus puissant des USA à l'époque, Huntington, on peut lire :

«*privation de ce que nous possédons ou ne possédons pas...*» suivie de cet épitaphe :

«*En cet endroit reposent les cendres d'Huntington
Dont la perte est pour nous un véritable gain,
Car tant qu'il fut en possession de ses pouvoirs,
Quel qu'eut été son gain, la perte était pour nous.*»

Marqué par l'ascétisme de la famille, voici sa définition du cénobite :

Cénobite : homme qui se retire pieusement pour méditer les péchés du monde ; et qui, pour se les garder à l'esprit, rejoint une confrérie riche en bons exemples.

Chacun interprétera comme il voudra sa définition de la pie.

Pie : oiseau dont les dispositions pour le vol ont ouvert à certains la supposition qu'on pourrait lui apprendre à parler.

L'ouvrage est un condensé d'humour caustique, grinçant. Bierce stigmatise les travers et les bassesses dont sont capables les hommes. Les définitions qu'il donne sont aisément transposables aux comportements de nos contemporains, aux concepts ou institutions d'aujourd'hui.

Comme le dit un auteur américain de l'époque : «*Le Dictionnaire du diable, pour résumer, est un véritable tour de force de l'un des écrivains les plus prolifiques, les plus talentueux et les plus diversifiés de la littérature américaine.*»

Et c'est un livre qui est aussi intemporel pour les lecteurs que s'ils étaient en présence d'un ouvrage de philosophie, alors qu'il s'agit d'un livre d'humour et d'esprit. C'est un livre qui peut être lu par des personnes de tous âges et de toutes conditions et qui fera leur bonheur.

Roland BOLMONT

Le dictionnaire de la science-fiction

Denis Guiot

avec Alain Laurie et Stéphane Nicot

Collection Livre de Poche Jeunesse,

format 18x11cm, 288 pages

Éditions Hachette Jeunesse, 1998, 35 francs

La science-fiction laisse rarement indifférent. On l'adore ou on la déteste. Mais est-on sûr de la connaître ?

La science-fiction se définit surtout par une autre vision du monde. Elle est même fondée sur une certaine logique. La formule «*il était une fois*» se trouve remplacée par le sous-entendu «*il pourrait arriver une fois*». La science-fiction cherche souvent à mettre en couleur et en relief tout un univers de grisantes probabilités.

À partir d'un classement alphabétique des mots-clés, ce dictionnaire a pour ambition d'esquisser un portrait-mosaïque de la science-fiction actuelle à travers ses auteurs, ses supports et ses thèmes. On y trouve également des conseils de lecture (une bibliothèque de 100 titres pour tous les âges) et des

informations diverses (éditions de science-fiction, revues, carnet d'adresses, sites internet, événements ...)

Claudine BRAUN

Françoise VAN RIEL qui travaille avec une classe maternelle nous écrit :

«*Bonne idée l'ABCdaire pour le numéro 300 de CPE. Nous avons un peu travaillé sur les abécédaires cette année. Alors voici deux références de livres incontournables quand on parle d'alphabet (et d'art)* :

- Alphabetville (à partir de 5 ans)

de Stephen T. Johnson

Collection «Aux Couleurs du Monde» aux Éditions Circonflexe (conseiller éditorial : «La joie par les livres»)

un album de 32 pages au format 22x27 cm
prix 69 francs

Les lettres de l'alphabet sont dissimulées dans la ville : le feu tricolore devient un E, on découvre un C dans une rosace de cathédrale, un H dans le dessin d'un jardin public... Des peintures qu'on croirait photos ! (En raison de son exceptionnelle qualité graphique, cet album a obtenu deux des plus hautes distinctions décernées à un livre pour enfant aux Etats-Unis et en France) [Prix des libraires spécialisées en littérature pour enfants, Sorcières 1997]

- L'abécédaire (pour tous âges)

de Selçuk

un album de 64 pages au format 17x17cm

Collection Pastel, 75 francs

Éditions de l'Ecole des Loisirs, 1995

Différentes façons de représenter une lettre (minuscule, majuscule, script, cursive ...) avec un dessin humoristique à côté.

«*Un voyage poétique à travers l'alphabet où tous, petits et grands, se laisseront surprendre par l'imagination de l'auteur*», écrit l'éditeur.

De nombreux ouvrages, notamment documentaires, sont structurés par l'ordre alphabétique des mots-clés d'entrée. C'est par exemple le cas de l'intéressante et pratique collection

30 mots clés pour comprendre

conçue par les chantiers documentaires ICEM-

gogie Freinet et publiée par les PEMF.

30 mots clés pour comprendre est une collection qui ouvre un libre parcours à travers les mots et les concepts pour permettre à chacun de corriger les dérives de sens, de compléter ses acquisitions antérieures selon un cheminement personnel, de hiérarchiser et de structurer ses acquis, d'entrer dans le champ des concepts par une phrase clé, une schématisation graphique, une modélisation.

Chaque album de 96 pages (au format 12x21 cm, sous couverture cartonnée, prix 65 francs) propose un thème avec un classement alphabétique des 30 mots ainsi que des entrées thématiques renvoyant à ces mots. Il est complété par un glossaire définissant certains mots utilisés dans l'album et un index alphabétique.

Voici les titres disponibles dès à présent dans cette collection :

**l'écologie, le cinéma, l'espace,
l'environnement, le dessin de presse,
la mer, l'eau, la population.**

À paraître : la radioactivité
(Consulter le catalogue PEMF en cours)

Une série de manuels, dans le sens d'ouvrages qu'on a bien en main, qui devrait être présente sur les rayons de toute bibliothèque, à l'école ou chez soi.

Signalons encore la collection

les ABCdaires Flammarion

Voici comment ces ouvrages sont construits :

Articulé autour de dix doubles pages, point de repère essentiels à la compréhension du sujet, l'ABCdaire se compose d'une centaine de notices classées par ordre alphabétique.

Chaque notice est accompagnée d'un code couleurs qui en indique le genre (artistique, scientifique, historique ou pratique)

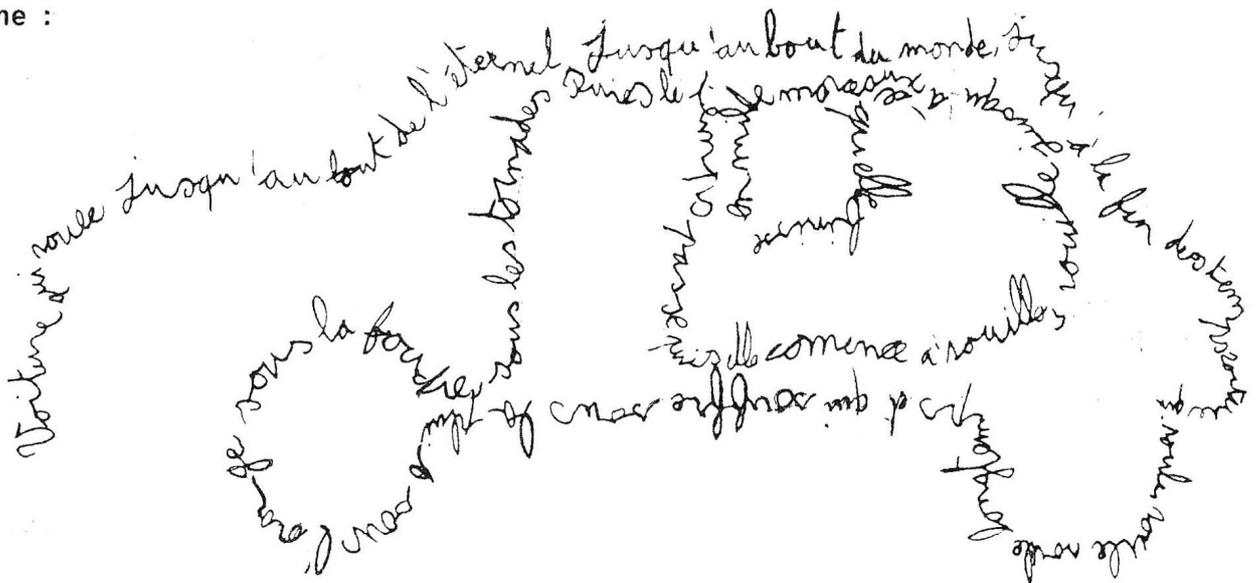
Des renvois, signalés par des astérisques au fil du texte, conduisent le lecteur d'une notice à l'autre en lui procurant une lecture suivie.

En début d'ouvrage, un guide-sommaire permet de comprendre d'emblée le contenu de l'ABCdaire. Il organise le sujet en regroupant les notices selon un plan chronologique et thématique. Il est développé sur vingt pages en introduction de l'ouvrage.

La collection comprend différentes séries : la série Art (Chagall, Picasso, Poussin, ...) la série Archéologie et Civilisations (Le Soudan, Ramsès II, ...), la série Patrimoine (Les Châteaux de la Loire, Le Mont-Saint-Michel,...), la série Art de vivre (Le Chocolat, le Vélo, ...), la série Sciences et Nature (Les Déserts, Le loup, Les fruits, Les Roses, ...)

[Format 12 sur 22 cm, 120 pages, prix : 59 francs.]

Calligramme :



Texte du calligramme

Voiture qui roule jusqu'au bout de l'éternel jusqu'au bout du monde jusqu'à la fin des temps voiture qui roule rouille rouille jusqu'à ce qu'elle finisse en mille morceaux